

D O D A T O K č. 05666/2013-PNZ -P41874/05.08
k nájomnej zmluve č. PNZ-P41874/05.00

uzatvorený medzi :

Čl. I

Zmluvné strany

Prenajíateľ:

Slovenský pozemkový fond

sídlo: 817 15 Bratislava, Búdková č. 36

štatutárny orgán: Ing. Gabriela Matečná, generálna riaditeľka

Ing. Róbert Poloni, námestník generálnej riaditeľky

zastúpený riaditeľom Regionálneho odboru SPF Prešov

Ing. Jozefom Gumanom podľa poverenia č. DE/2013/053816-110 zo dňa 09.10.2013

bankové spojenie: Štátna pokladnica, Bratislava

číslo účtu: 7000001638/8180

IČO: 17 335 345

DIČ: 2021007021

IČ DPH: SK2021007021

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Bratislava I, Oddiel: Po, vložka číslo: 35/B
(ďalej len "prenajíateľ")

a

Nájomca:

Obchodné meno: INTERFARM, s.r.o.

sídlo: Radatice 24, 082 24

štatutárny orgán: Pavol Cehelský - konateľ

bankové spojenie: UniCredit bank

číslo účtu: 6616647002/1111

IČO: 36471399

IČ DPH : SK2020008617

zapísaný v obchodnom registri: Okresný súd Prešov, Oddiel: Sro, vložka číslo : 12653/P

(ďalej len „nájomca“)

uzavreli podľa II. časti zákona NR SR č. 504/2003 Z. z. o nájme poľnohospodárskych pozemkov, poľnohospodárskeho podniku a lesných pozemkov a o zmene niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a Občianskeho zákonníka tento dodatok k nájomnej zmluve :

Čl. II

1. Predmetom dodatku je úprava výšky ročného nájomného pre rok 2013 na základe vykonanej inventarizácie skutočne užívanej výmery poľnohospodárskej pôdy, zastavaných, vodných a ostatných plôch v správe a nakladaní SPF ku dňu 15.10.2013.

Čl. III

Na základe inventarizácie poľnohospodárskeho pôdneho fondu vykonanej k 15.10.2013, nájomca užíval pozemky v nasledovnej výmere :

Celková výmera užívaných pozemkov	723,7500	ha
z toho: vlastnícky doloženej pôdy	645,7693	ha
Prenájom od SPF celkom	77,9807	ha
z toho : SR - SPF	18,3857	ha
NV - SPF	59,5950	ha

Prenajatá výmera v roku 2013 v ha :

Vlastníctvo	stav k 1.1.2013	úbytok/nárast v r.2013	stav k 15.10.2013
SR-SPF	18,5263	-0,1406	18,3857
NV-SPF	61,5233	-1,9283	59,5950
SPF celkom	80,0496	-2,0689	77,9807
Známy vlastník	643,7004	2,0689	645,7693
Prenajatá výmera spolu	723,7500	0,0000	723,7500

Členenie pozemkov podľa druhu za katastrálne územia v ha
Stav k 15.10.2013 :
príloha č.1 zostava Z 10 je nedeliteľnou súčasťou dodatku

Čl. IV

1. Výpočet výšky nájomného pre rok 2013

Ročná sadzba nájomného bola dohodnutá vo výške určeného % z priemernej hodnoty pôdy, u zastavaných plôch a nádvorí, bola priemerná sadzba nájomného dohodnutá vo výške určeného % priemernej hodnoty pôdy (príloha č.2).

Celková výmera prenajatých pozemkov v správe SPF

:		77,9807	ha
z toho :	poľnohospodárska pôda	40,0322	ha
	ostatné plochy		
	TTP	35,8548	ha
	zastavané plochy a nádvoria	2,0937	ha

Celková výška nájomného za pozemky v správe SPF za rok 2013	EUR	715,27
slovom	Sedemstopätnásť eur a dvadsaťsedem centov	

1. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 30.9.2013	EUR	369,61
2. splátka nájomného za rok 2013, splatná k 15.12.2013	EUR	345,66

V prílohe č.2 sú tabuľky k inventarizácii pôdy a výpočet nájomného v k.ú. so zapísaným ROEP a PPU a bez ROEP a PPU.

Čl. V

1. Nájomca súhlasí so zverejnením tohto dodatku v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR a na internetovej stránke prenajímateľa s tým, že zmluva bude zverejnená v súlade s právnymi predpismi ukladajúcimi prenajímateľovi povinnosť ju zverejniť.
2. Nájomca súhlasí so zverejnením návrhu tejto zmluvy v rozsahu uvedenom v odseku 6 tohto článku na internetovej stránke prenajímateľa v priebehu schvaľovacieho procesu, a to 14 dní pred zasadnutím Rady fondu do dňa zasadnutia Rady fondu vrátane.
3. Ostatné ustanovenia nájomnej zmluvy a jej dodatkov ostávajú nezmenené.
4. Tento dodatok k nájomnej zmluve je vyhotovený v 4 vyhotoveniach (3 s prílohami a 1 bez príloh), z ktorých 1 vyhotovenie s prílohami obdrží nájomca a 3 prenajímateľ.
5. Nájomca a prenajímateľ s údajmi uvedenými v tomto dodatku súhlasia, na znak čoho dodatok k nájomnej zmluve vlastnoručne podpisujú.
6. Tento dodatok k nájomnej zmluve nadobúda platnosť dňom podpisu a účinnosť desiaty deň po nadobudnutí platnosti.

V Bratislave, dňa

V, dňa

Prenajímateľ:

Nájomca:

.....
Ing. Gabriela Matečná
generálna riaditeľka
zastúpená riaditeľom RO Prešov
Ing. Jozefom Gumanom
podľa poverenia č. DE/2013/053816-110

.....
Pavol Cehelský
konateľ

.....
Ing. Róbert Poloni
námestník generálnej riaditeľky
zastúpený riaditeľom RO Prešov
Ing. Jozefom Gumanom
podľa poverenia č. DE/2013/053816-110

Obec: Uzovský Šalgov

Okres: Sabinov

Kat. územie: Uzovský Šalgov

Zoznam parciel C – prílohak dodatku k nájomnej zmluve

Parcela C							Prenajatá výmera		
Číslo	Výmera celková	Druh poz.	I/E	LV	EL	Prenajímaná výmera	SR-SPF	NV-SPF	SPOLU SPF
1343/1	1 3264	7	E	0	1	1 3264.00	0.00	207.32	207.32
1343/2	6 1522	7	E	0	1	6 1522.00	0.00	5338.82	5338.82
1355/3	2713	14	E	0	1	2713.00	0.00	1243.59	1243.59
1366	5 7115	7	E	0	1	5 7115.00	1043.28	0.00	1043.28
1369/17	12 3581	7	E	0	1	12 3581.00	0.00	5740.98	5740.98
1370/1	14 4213	7	E	0	1	14 4213.00	0.00	5768.85	5768.85
1370/2	2125	7	E	0	1	2125.00	2042.23	0.00	2042.23
1407/1	7 8305	7	E	0	1	7 8305.00	681.19	7723.81	8405.00
1421/1	4 4738	7	E	0	1	4 4738.00	0.00	4359.45	4359.45
1713/9	2803	2	E	0	1	2803.00	0.00	1457.87	1457.87

Sumárne údaje

Katastrálne územie: Gregorovce

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady	70 9242	3	9742	8 8549	9 8291
Spolu:	70 9242	3	9742	8 8549	9 8291

Katastrálne územie: Ražňany

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady	31 5946	6	3056	4 7017	5 0072
ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy	27 9550	14	2803	9 0937	9 3740
zpn - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov	10 7801	18	6989	1 3948	2 0937
Spolu:	70 3297	38	1 2847	15 1902	16 4749

Katastrálne územie: Sabinov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady	47 9627	8	1015	17 9550	18 0565
Spolu:	47 9627	8	1015	17 9550	18 0565

Katastrálne územie: Uzovský Šalgov

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady	83 7005	8		7 1393	7 1393
ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy	169 2756	54	16 0252	10 4556	26 4807
Spolu:	252 9761	62	16 0252	17 5948	33 6200

Celkom za nájomnú zmluvu:

Druh pozemku	Parcely		Prenajatá výmera		
	Výmera	Počet	SR-SPF	NV-SPF	Spolu
op - zahrnutá orná pôda, vinice, chmelnice, záhrady a ovocné sady	234 1820	25	1 3813	38 6508	40 0322
ttp - zahrnuté TTP, ostatná plocha a vodné plochy	197 2306	68	16 3055	19 5493	35 8547
zpn - zahrnuté zastavané plochy a nádvoria a pozemky v rámci hospodárskych dvorov	10 7801	18	6989	1 3948	2 0937
Spolu:	442 1927	111	18 3857	59 5949	77 9806

Legenda pre druh pozemku:

2 - orná pôda, 7 - trvalý trávny porast, 11 - vodná plocha, 13 - zastavaná plocha a nádvorie, 14 - ostatná plocha

